

Sprawozdanie ogólne

z działalności Towarzystwa Ogrodniczego w Krakowie za rok 1904.



roku 1904, jedenastym istnienia Towarzystwa, mieściło się ono w lokalu własnym (ulica Gołębia l. 18). W lokalu Towarzystwa znajdowało się: biuro, biblioteka, czytelnia i muzeum Towarzystwa; urzędowali: sekretarz, skarbnik, bibliotekarz i stały funkcyjnarusz Towarzystwa; odbywały się zebrania: Wydziału, komisji, wieczorne kursa ogrodnictwa i kurs zbierania, pakowania i przesyłania owoców. Posiedzenia ogólne odbywały się w sali wykładowej gmachu chemicznego uniwersytetu Jagiellońskiego.

Ruch Członków.

Towarzystwo liczyło w początku roku 1904:

Członków honorowych	3
„ założycieli	3
„ czynnych	183
„ nadzwyczajnych	52
Razem członków	241

W końcu roku 1904 liczyło Towarzystwo:

Członków honorowych	3
„ założycieli	3
„ czynnych	192
„ nadzwyczajnych	67
Razem członków	265

przybyło więc Towarzystwu w ciągu roku 1904 członków czynnych 9, członków nadzwyczajnych 15.

Posiedzenia Towarzystwa.

Towarzystwo odbyło w r. 1904 11 posiedzeń, z tych 2 walne i 9 zwyczajnych.

Na walnych zebraniach przyjęto sprawozdanie z działalności rocznej Towarzystwa i jego instytucyj jak: pisma „Ogrodnictwo“, kursów i zakładu „Glinka“ oraz komisji kontrolującej ze stanu kasy.

Posiedzenia miesięczne (zwykle) odbywały się w pierwszą środę każdego miesiąca, z wyjątkiem czerwowego, które przełożone zostało na dzień walnego zgromadzenia, t. j. na 15-go czerwca. Nastąpiła także wakacyjna przerwa w posiedzeniach w lipcu, sierpniu i wrześniu. Na posiedzeniach miesięcznych odczytywano i przyjmowano protokoły z posiedzeń poprzednich, z działalności Wydziału od ostatniego posiedzenia, sprawozdania z kursów wieczornych i nauczycielskich itp. Dyskutowano i głosowano nad wnioskami członków, które przyjmowano, odrzucano lub przekazywano Wydziałowi. Urządzano odczyty i pogadanki, dyskutowano nad nimi, przedstawiano nowe narzędzia ogrodnicze.

Po zakończeniu posiedzenia rozlosowywano pomiędzy obecnych członków rośliny doniczkowe, dostarczane ze szklarni zakładu Tow. Ogród. „Glinka“.

Na posiedzeniach Towarzystwa wygłoszono 21 odczytów i pogadanek w następującym porządku:

13 stycznia miał p. Klus odczyt o roślinach ananasowatych, hodowanych jako ozdoby, demonstrowany bardzo dużym zbiorem chromolitografij, przedstawiających te rośliny, i kilku egzemplarzami roślin ananasowatych w doniczkach.

P. Klus przedstawił kwiaty cięte storczyka w rodzaju *cypripedium*, pochodzące ze sklepu kwiatowego pani Michalskiej. Kwiaty te wysłane zostały rozwinięte z Neapolu w dniu 15 grudnia, zatem prawie już miesiąc zachowały się w stanie zupełnej świeżości.

3 lutego miał wykład prof. Harlender o pasiecznictwie, objaśniony okazem ula podolskiego, t. zw. „kószką“.

Dr Goliński przedstawił oryginalne słomiane koszyczki do wazoników oraz słomianą żardinierkę, wyrobu włóścianina Niedziałka z Morawicy.

2 marca mówił p. Dr S. Krzemieniewski o nawozach sztucznych w ogrodnictwie. Prelegent dał przegląd nawozów sztucznych, ogólnie używanych, i podniósł ich znaczenie dla hodowli ogrodowej roślin. — Odczyt wywołał dyskusję, w której wzięli udział pp. Klus, Butrymówna, Brzeziński, Dr Goliński i sam prelegent.

6 kwietnia odbył się odczyt p. prof. Harlendera „O zwierzętach pożytecznych dla ogrodnika“. W odczycie przeszedł prelegent wszystkie zwierzęta, które jako tępiciele pasorzytów roślinnych pożyteczne są dla ogrodnika, opisał ich zwyczaje i sposób żywienia się. Główną uwagę zwrócił prelegent na ptaki i radził zaprowadzenie dla nich w ogrodach gniazd sztucznych. Odczyt p. prof. Harlendera demonstrowany był kolekcją wypchanych zwierząt pożytecznych i doбором modeli sztucznych gniazd.

4 maja miał p. prof. E. Janczewski odczyt „O porzeczkach“. Prelegent pracujący od kilku lat nad wyczerpującą monografią rodzaju *Ribes*, dał w krótkim zestawieniu wiadomości o porzeczkach, interesujących ogrodnika z punktu widzenia ozdoby ogrodów, a mianowicie o gatunkach *Ribes alpinum*, *aureum*, *sanguineum*, *glutinosum*, *speciosum*, *Lobii*, *amietum*, i mieszańcach, jak: *Ribes gordonianum* = *aureum* ×

sanguineum i *Ribes intermedium* = *rubrum* × *nigrum*. Odczyt demonstrowany był okazami kwitnących porzeczek.

Pan Buczyński, ogrodnik z Bobrka, zaznaczając nieprawidłowości, jakie zdarzają się w Galicyi w handlu drzewkami owocowymi, proponuje, aby Towarzystwo przedsięwzięło kroki przeciw temu. P. Buczyński pokazuje przytem egzemplarze drzew wadliwych, jakie otrzymał, zrobiwszy zamówienie na zasadzie ogłoszenia w gazetach.

15 czerwca nastąpił odczyt p. inspektora Maleckiego „O trawnikach ogrodowych, ich zakładaniu i utrzymywaniu“. Prelegent demonstruje swój odczyt, przedstawiając kolekcję traw najogólniej używanych, posadzonych w doniczki, siewnik ręczny do trawy, kosiarkę „Filadelfia“, grabie do zbierania główek kwitnących stokrótek, które szpecą trawnik, i nożyce do strzyżenia trawników tam, gdzie kosą ani kosiarką dostąpić nie można.

P. Miętka, kierownik szkoły z Prądnika Czerwonego, przedstawił kolekcję bratków, róż i pelargonij angielskich z ogrodu amatora p. Kudasiwicza, X. kanonik Drohojowski wspaniałe róże ze swojego ogrodu. P. Brzeziński pokazał kwitnącą, mało znaną roślinę jadalną — kapustę nadmorską (*Crambe maritima*). Roślina ta, hodowana głównie w Anglii, uważana jest przez niektórych botaników za matkę wszystkich ras i odmian kapusty. Rośnie dziko w Europie, na wybrzeżach morza Śródziemnego i Atlantyku.

12 października podał p. Malecki sprawozdanie z wystawy ogrodniczej, a następnie przedstawił piękne okazy nowej odmiany pelargonii, wyhodowanej przez siebie z siewu, a nazwanej w porozumieniu z komitetem jurorów na wystawie ogrodniczej, na cześć prezesa Tow. Ogrodn. „pelargonia prof. Janczewski“.

P. Jakimionek przedłożył wspaniałe okazy kapusty brunszwickiej i nowej odmiany warszawskiej, wyhodowanej w zakładzie „Glinka“ w Prądniku Czerwonym.

Prof. Janczewski, omawiając nowe odmiany owoców, wprowadzonych w handel, przedstawił okaz wyhodowanej przez siebie gruszki kompotowej japońskiej Mikado, smaku pigwowego, z kształtu podobnej do plebanki.

9 listopada miał p. Brzeziński pogadankę o wpływie na ogrody ostatniego wyjątkowo suchego i upalnego lata.

P. Dr Goliński przedstawił owoce jabłek uszkodzone w sposób bardzo charakterystyczny, bo przedstawiające tkankę jakby zmartwiałą ze strony, która przez dłuższy czas oświetlona była przez lampę elektryczną wystawy sklepowej.

P. Müldner mówił o doniosłości przemysłowej hodowli róży w ogrodach i przedstawił ciekawy sposób użytkowania owoców dyni szparagowej, a mianowicie suche konfitury z owoców dyni.

6 grudnia mówił p. Pol o kiełkowaniu roślin i jego przejawach fizyologicznych, demonstrując swój odczyt licznymi okazami skielkowanych roślin, jak cyklamen, kaktus, drobniutką palmę *Washingtonia filifera*, i na miejscu, w ogrodzie botanicznym krakowskim wykiełko-

wany już na 1½ m. wysoki egzemplarz palmy kokosowej (*Cocos nucifera*). Pierwszy ten prawdopodobnie w Polsce wyhodowany egzemplarz prawdziwej palmy kokosowej zawdzięcza ogród botaniczny krakowski długoletnim próbom, jakie robiono w celu doprowadzenia orzechów kokosowych do skielkowania. Próby nie udawały się, dopóki p. Pol używał w tym celu orzechów znajdujących się w handlu. Dopiero dwa orzechy, sprowadzone w specjalnem opakowaniu z ogrodu botanicznego w Kamerunie, wydały rośliny zdrowo dotychczas rosnące. P. prof. Harlender mówił o używaniu nawozów sztucznych i o wyzysku kupujących przez firmy, które sprzedają mieszaniny zwykłych nawozów sztucznych pod nazwą pokarmu dla roślin po bajecznych cenach, przenoszących niemal pięćdziesiątkrotnie rzeczywistą wartość tych nawozów.

Następnie p. Harlender mówił o wydajności pasiecznictwa w lecie ubiegłym, które uważa za wyjątkowo dla pszczelarzy pomyślne. P. Jakimionek podał ceny kwiatów ciętych w zimie w miejscach produkcji, a zatem we Włoszech i południowej Francyi, w porównaniu z cenami sklepowymi tychże kwiatów u nas. Z zestawienia p. Jakimionka wynikało, że różnica między cenami na miejscu produkcji a sklepowymi jest w Krakowie dość normalną.

Wydział odbył 7 posiedzeń. Na posiedzeniach zajmował się załatwianiem bieżących spraw administracyjnych, układaniem i rozpatrywaniem projektów, które miały być przedstawione następnie na zebraniach ogólnych, załatwianiem spraw i wniosków, podlegających wedle statutu jego wyłącznej kompetencji, układaniem porządku dziennego i staraniem się o odczyty i pogadanki na miesięcznych posiedzeniach Towarzystwa.

Ze spraw przeprowadzonych przez Wydział ważniejszymi były:

Zakupienie i rozdzielenie premij w drzewkach owocowych i roślinach pokojowych. Utrzymanie miesięcznika „Ogrodnictwo“ i staranie się o zabezpieczenie materialnej strony pisma. Urządzenie kursu ogrodnictwa dla nauczycieli ludowych i wieczornych zimowych kursów ogrodnictwa. W sprawie kursów przeprowadzał Wydział korespondencye z władzami i składał rachunki ze subwencji, mianował kierowników i nauczycieli, zaopatrywał kursa w potrzebny materiał naukowy.

Niezależnie od posiedzeń w komplecie, urzędowali w lokalu Tow. we wtorki i piątki od 6—8 wieczorem, skarbnik, sekretarz i gospodarz lokalu Towarzystwa.

Codziennie od 6—8 wieczorem urzędował w lokalu stały funkcyjusz Towarzystwa.

Członkowie Towarzystwa otrzymali premie, mianowicie zamiejscowi i niektórzy miejscowi po 3 drzewka owocowe karłowe, pozostałym członkom rozdano po 4 rośliny kwiatowe w doniczkach.

Zakład sadowniczy „Glinka“.

W roku sprawozdawczym Zakład został wyróżniony zaszczytnymi odwiedzinami przez wyższych dostojników państwowych i autonomicznych. Mianowicie w ciągu lata zwiedzili go: Minister rolnictwa J. E. bar. Karol Giovanelli w asystencyi Delegata c. k. Namiestnictwa rady dworu Dra Adama Fedorowicza, zarazem kuratora zakładu, rady Dra Struszkiewicza i sekretarza ministerstwa Dra Stefana Ramuła. Z władz autonomicznych zwiedzili zakład: Marszałek krajowy J. E. hr. Stanisław Badeni i zastępca Marszałka Dr Tadeusz Pilat. Prócz tego w czasie trwania wystawy ogrodniczej w Krakowie zwiedzili zakład różni goście zasłużeni, pomiędzy innemi zaszczytnie znani z prac na niwie ogrodniczej pp. Wincenty Hoser sen. z Warszawy i Józef Konczewski z Brzeźnia, gub. podolskiej.

Przechodząc do zdania sprawy o stanie kultury, należy zaznaczyć, że rok ubiegły należał do najmniej pomyślnych. Susza trwająca przez całe lato w kraju i zagranicą, spowodowała i tu ogólny zastój we wzroście wszelkiej roślinności. Najmniejszy wpływ ujemny tej suszy widoczny był na drzewach w sadzie i w szkółkach, najwięcej ucierpiały sadzonki krzewów jagodowych i podkładek, oraz dziczki drzew owocowych. Te dziczki zwłaszcza wedle zakreślonego preliminarza miały stanowić poważną rubrykę w dochodach, tymczasem po zaspokojeniu własnych potrzeb zakładu (przeszło 35.000 sztuk) zaledwie kilka tysięcy kwalifikowało się na sprzedaż. Faktycznie wszakże można powiedzieć, że przez to samo koszta włożone w dziczki zostały zwrócone, zaś pozostałość słabsza pozwoli otrzymać dobry materiał szkółkowy na rok następny.

Dotkliwsze za to straty dały się odczuć w kulturze warzyw, która się prowadzi na parcelach nie zajętych jeszcze pod szkółki. Jakkolwiek wiele warzyw z wiosną zapowiadało wyniki bardzo dobre, to jednak susza sprawiła, że znaczna liczba z nich nie wydała nawet połowy plonów spodziewanych. Zaznaczyło się to najbardziej na marchwi, pietruszce, fasoli tyczkowej, pomidorach i kapuście najwcześniejszej. Straty na tych warzywach w części powetowane zostały na kapuście późniejszej wrześniowej i październikowej, która nadspodziewanie się udała i miała wielki pokup, jakkolwiek ulegała masowemu pękaniu.

Wobec zatem zwiększonych rozchodów na ogrodzenie i podlewanie dziczek, a plonów mniejszych, rzeczywiste cyfry dochodów i wydatków sporo odbiegły od preliminowanych. Do pozycji dochodowych w roku sprawozdawczym dołączyła się nowa, mianowicie drzewka owocowe, w jesieni bowiem roku sprawozdawczego zakład miał pierwsze drzewka na sprzedaż, jakkolwiek w nieznaczej ilości.

Po za tem jak w latach poprzednich prowadzono trybem zwykłym roboty bieżące, jakie są konieczne w gospodarstwie sadowniczym i warzywnym z dołączeniem szklarni, która już przez cały rok dostarczała własnych roślin do rozlosowywania pomiędzy członków na posiedze-

niach miesięcznych Towarzystwa. Produkcję drzewek w szkółce powiększono jeszcze, mianowicie dochodzi ona, zaczynając od tego czasu blisko do 50.000 w ogólnej ilości. Wobec zajęcia pod szkółkę jeszcze nowych dwóch kwater, przestrzeń pod warzywa zmniejszyła się do $\frac{1}{3}$ przestrzeni ogólnej; będzie ona zużyta pod uprawę warzyw, zaś pod kulturę dziczek postanowiono dodzierżawić odpowiedni obszar gruntu w sąsiedztwie. Założono nowy matecznik krzewów jagodowych w ogólnej ilości około 1000 sztuk, oraz zwiększono truskawczarnię.

Stan sadu, mateczników i szkółki z końcem roku sprawozdawczego przedstawia się jak następuje:

S a d (matecznik).

Drzewa pienne:

grusze	sztuk 52 w 34 odmianach
jabłonie	„ 95 „ 57 „
czereśnie i wiśnie	„ 38 „ 29 „
śliwy	„ 46 „ 27 „

Drzewa formowane (grusze, jabłonie, morele, brzoskwinie):

stożków	sztuk 61 w 24 odmianach
palmet	„ 40 „ 12 „
sznurów	„ 10 „ 8 „

Krzewy owocowe:

agrest	sztuk 350 (na matki)
porzeczeki	„ 300 „
maliny	„ 300 „
truskawki	przeszło $\frac{1}{4}$ morgi

S z k ó l k a:

Uszlachetnionych w r. 1902:

grusz na dziczkach	sztuk 5000
„ „ pigwach	„ 900 (około 100 sprzedano)
jabłoni „ dziczkach	„ 9600 (część sprzedano)
„ „ słodce	„ 180 „ „
„ „ rajskiej	„ 180 „ „
śliw	„ 800 „ „
czereśni	„ 2000

Uszlachetnionych w r. 1903:

grusz na dziczkach	sztuk 7000
„ „ pigwach	„ 1000
jabłoni „ dziczkach	„ 15000
„ „ słodce	„ 600
„ „ rajskiej	„ 600
śliw	„ 5000
czereśni (do uszlachetn. w koronach)	„ 3700

Uszlachetnionych w r. 1904:

grusz na dziczkach	sztuk	7000
„ „ pigwach	„	900
jabloni „ rajskiej	„	500
„ „ słodce	„	500
śliw	„	4500
czereśni (do uszlachetn. w koronach)	„	4000

Do uszlachetnienia w r. 1905 posadzono:

dziczeków gruszkowych	sztuk	11000
„ jabloniowych	„	23000
czereśni	„	5000
śliw	„	5000
pigw	„	2500
rajskiej	„	600
słodki	„	600

Nowy matecznik krzewów jagodowych obejmuje:

agrestu	sztuk	250
perzeczek	„	200
malin	„	300

Zasadzonkowano:

pigw	sztuk	2000
rajskiej	„	600
słodki	„	500

Kuratoria zakładu z udziałem Delegata c. k. Namiestnictwa rady dworu Dra Adama Fedorowicza, jako przewodniczącego, p. Franciszka Vetulaniego, Dra Adama Krzyżanowskiego, sekretarza, wobec zaproszonego prezesa Towarzystwa prof. Edwarda Janczewskiego, odbyła swe doroczne posiedzenie w styczniu 1905 r. Na tem posiedzeniu przyjęto sprawozdanie zeszłorocznej działalności i rachunkowe, uchwalono i zatwierdzono preliminarz dochodów i wydatków na r. 1905, oraz udzielono zarządowi absolutoryum z jego czynności w roku sprawozdawczym. Po za tem kuratoria uchwaliła dodzierżawienie 3 morgów gruntu pod kulturę dziczeków bez wstawienia tej pozycyi do preliminarza, pozostawiając ją jako dodatkową.

Sprawozdanie z kursów wieczornych przy Towarzystwie Ogrodniczem.

Wieczorne kursa ogrodnictwa w roku bieżącym rozpoczęły się dnia 3 listopada 1904 roku, ukończyły się zaś 24 marca roku 1905. Wykłady odbywały się w lokalu Towarzystwa Ogrodniczego (ul. Golebia 18) codziennie, z wyjątkiem niedziel i świąt, od godziny 6 do 8 wieczorem, a w środy i czwartki od godz. 5 do 8. Ogólna liczba godzin wykładowych wynosi 269 $\frac{1}{2}$, z czego na pojedyncze przedmioty wypada:

1) Teorya ogrodnictwa. Niezbędne i zasadnicze pojęcia z dziedziny fizyki i chemii, oraz botanika ogólna ze szczególnem uwzględnieniem żywienia się roślin; wykladał Dr. Krzemieniewski, godzin 36.

2) Nauka o glebie i nawozach, wykladał Dr. St. Goliński, godz. 14.

3) Pomologia i sadownictwo. Opis, pochodzenie, hodowla i cięcie drzew, krzewów owocowych. Prowadzenie szkólek. Inspektor J. Brzeziński, godzin 59.

4) Warzywnictwo. Opis i hodowla najważniejszych jarzyn na gruncie i w inspektach. Wykladał K. Jakimionek, godzin 37.

5) Ogrodnictwo ozdobne. Zakładanie parków i ogrodów, hodowla i rozmnażanie najważniejszych roślin ozdobnych gruntowych i szklarniowych. Wykl. Ign. Klus, godzin 66.

6) Dendrologia. Opis, hodowla i rozmnażanie najważniejszych drzew i krzewów ozdobnych. Wykladał Wł. Lichański, godzin 12 $\frac{1}{2}$.

7) Pszczelnictwo jako kurs nadobowiązkowy. Wykladał prof. St. Harlender, godzin 29.

8) Rachunkowość w zastosowaniu do ogrodnictwa. Wykladał p. Witold Wilkoszewski, godzin 10.

Nadto odbył się kurs „Owocarstwa“ t. j. sprzęt, pakowanie i wysyłka owoców. Wykladał (z demonstracyami) Dr. Goliński, godzin 6.

Po za wymienionemi wykładami słuchacze kursów korzystali z demonstracyj i ćwiczeń ogrodniczych, odbywających się równocześnie dla nauczycieli ludowych w ogrodzie doświadczalnym uniwersytetu Jagiellońskiego oraz w zakładzie Towarzystwa Ogrodniczego „Glinka“ w Prądniku Czerwonym. Prócz tego słuchacze pod kierunkiem p. J. Klusa zwiedzili szklarnie w ogrodach miejskim i p. Freege.

Zapisało się na kursa w tym roku 76 słuchaczy, z czego przypada na:

Ogrodników i praktykantów ogrodn.	10
Nauczycieli ludowych	1
Słuchaczy uniwersytetu	10
Kobiet	44
Osób różnych zawodów	11
Razem	76

Pośrednictwo w pracy.

Do biura Towarzystwa zgłaszało się w roku sprawozdawczym przeszło 25 pracodawców, potrzebujących fachowych ludzi do prowa-

dzenia ogrodów i 42 poszukujących posad ogrodników. Towarzystwo zawiadamiało tak jednych jak i drugich o zaofiarowanych posadach i warunkach umowy, o ile były podane przez strony interesowane do wiadomości Towarzystwa. W 14 wypadkach zawiadomiono Towarzystwo o zawarciu umowy między stronami, zresztą niewiadomo Towarzystwu o skuteczności udzielanych informacji.

Wystawa ogrodnicza.

Staraniem Towarzystwa Ogrodniczego w Krakowie odbyła się w 1904 r. wystawa ogrodnicza w parku Dra Jordana. Zorganizowaniem wystawy zajął się komitet wystawowy, z łona którego wybrano komitet wykonawczy, składający się:

z Przewodniczącego, X. kanonika Juliusza Drohojowskiego,
Dyrektora wystawy: Bolesława Maleckiego,
Sekretarza: Haliny Brzezińskiej,
Członków: Józefa Brzezińskiego,
Dra St. Golińskiego,
Karola Jakimionka,
Dra Adama Krzyżanowskiego,
Stanisława Szarka.

Otwarcia wystawy dokonał dnia 2 października o 12 godz. w południe Prezes Towarzystwa Ogrodniczego prof. uniwersytetu Jagiell. Dr. Edward Janczewski, wobec delegatów c. k. Ministerstwa, radców dworu Portelego i Struszkiewicza, Prezydenta miasta Krakowa Dra Juliusza Leo, władz wojskowych i licznego grona zaproszonych gości.

Wystawa pomieszczoną była w 7 pawilonach, oprócz tego szkółki drzew owocowych i parkowych, tudzież rośliny ozdobne, zajęły większe przestrzenie pod gołym niebem.

Na owoce i warzywa przeznaczone były 2 pawilony po 52 m. dług. i 8 m. szerok. Rośliny ozdobne zajęły pawilon 30 m. dług. 15 m. szerok. oraz na gruncie około 2000 □ m.

Przeroby owocowe, dział naukowy i pszczelarski, mieściły się w obszernym pawilonie 40 m. dług. i 15 m. szerok.

Dział szkolny posiadał oddzielny pawilon 40 m. długi i 16 m. szeroki. Szkoły ogrodnicze i zakłady ogrodnicze krajowe miały również osobny wspólny pawilon 30 m. długości i 8 m. szerokości.

Dział	I. Szkółki liczył 15 wystawców.
"	II. Owocarski 328 wystawców.
"	III. Warzywny 36 wystawców.
"	IV. Nasiona 6 wystawców.
"	V. Przeroby owocowe 28 wystawców.
"	VI. Rośliny ozdobne 17 wystawców.

- Dział VII. Szkolny 50 wystawców.
" VIII. Narzędzia i przyrządy 20 wystawców.
" IX. Plany 12 wystawców.
" X. Pszczelnictwo 12 wystawców.
" XI. Naukowy 11 wystawców.

**W dziale I. i II. Szkółki i owoce, na podstawie orzeczenia sędziów
nagrodzono:**

- 2 wystawców dyplomami honorowemi.
2 " " zasługi.
1 " " uznania.
9 " medalami złotymi Tow. ogr. w Krakowie.
6 " " srebrnymi c. k. Minist. Roln.
2 " " " Tow. gospod. galic. we Lwowie.
1 " " " c. k. Tow. roln. w Krakowie.
1 " " " c. k. Tow. gosp. gal. Stryj.-Żydacz.
29 " " " Tow. ogr. w Krakowie.
5 " " bronzowemi c. k. Minist. roln.
2 " " " c. k. Tow. gosp. gal.
2 " " " c. k. Tow. roln. w Krakowie.
42 " " " Tow. ogr. w Krakowie.
64 " listami pochwalnemi Tow. ogr. w Krakowie.
4 " nagrodami honorowemi.
32 " " piętężnemi.
20 " " w drzewkach.

W dziale III. Warzywnictwo.

- 1 wystawca dyplomem honor. Tow. ogr. w Krakowie.
1 " " uznania Tow. gal. gosp. Stryjsko-Żydacz.
3 " medalami srebrnymi c. k. Minist. roln.
1 " " " Tow. ogr. w Krakowie.
2 " " bronzowemi c. k. Minist. roln.
1 " " " Tow. gosp. gal.
1 " " " Tow. roln. w Krakowie.
1 " " " Tow. roln. Stryjsko-Żydacz.
1 " " " Tow. ogr. w Krakowie.
12 " listami pochwalnemi Tow. ogr. w Krakowie.
4 " nagrodami piętężnemi.

W dziale IV. Nasiona.

- 1 wystawca medalem srebrnym Tow. gosp. gal.
1 " " " Tow. ogr. w Krakowie.
1 " " nagrodą piętężną.

W dziale V. Przeroby.

2	wystawców	medalami złotymi	Tow. ogr. w Krakowie.	
5	"	"	srebrnymi Tow. ogr. w Krakowie.	
3	"	"	bronzowemi c. k. Minist. roln.	
1	"	"	"	Tow. gosp. gal.
11	"	"	"	Tow. ogr. w Krakowie.
25	"	listami	pochwalnemi.	
1	"	darem	honorowym.	

W dziale VI. Rośliny ozdobne.

1	wystawca	medalem	złotym	Tow. ogr. w Krakowie.
3	"	"	srebrnym	Tow. ogr. w Krakowie.
1	"	"	bronzowym	c. k. Minist. roln.
5	"	"	"	Tow. ogr. w Krakowie.
3	"	listami	pochwalnemi.	
5	"	nagrodami	pieniężnemi.	
1	"	darem	honorowym.	

W dziale VII. Plany.

3	wystawców	medalem	srebrnym	Tow. ogr. w Krakowie.
4	"	"	bronzowym	Tow. ogr. w Krakowie.
2	"	listami	pochwalnemi.	

W dziale VIII. Narzędzia i przyrządy.

2	wystawców	dypłomami	uznania.	
2	"	"	zasługi.	
1	"	medalem	srebrnym	Minist. rolnictwa.
2	"	"	"	Tow. ogr. w Krakowie.
1	"	"	bronzowym	c. k. Minist. roln.
2	"	"	"	Tow. ogr. w Krakowie.
5	"	listami	pochwalnemi.	
1	"	nagrodą	pieniężną.	
1	"	darem	honorowym.	

W dziale IX. Szkolny.

1	wystawca	dypłomem	zasługi.	
3	"	"	uznania.	
1	"	medalem	złotym	Tow. ogr. w Krakowie.
2	"	"	srebrnym	c. k. Minist. roln.
3	"	"	"	Tow. ogr. w Krakowie.
4	"	"	bronzowym	c. k. Minist. roln.
4	"	"	"	Tow. ogr. w Krakowie.
1	"	listem	pochwalnym.	
12	"	nagrodami	pieniężnemi.	
2	"	darami	honorowemi.	

W dziale X. Pszczelnictwo.

4	wystawców	medalami srebrnymi	Tow. dla Ogrod. i Pszczel.
3	"	"	"
4	"	"	Tow. ogr. w Krakowie.
4	"	"	brązowymi c. k. Minist. roln.
1	"	"	"
1	"	"	Tow. roln. Stryjsko-Żydacz.
1	"	"	"
1	"	"	Tow. dla Ogrod. i Pszczel.
8	"	listami pochwalnymi.	
5	"	nagrodami pieniężnymi.	

W dziale XI. Naukowy.

1	wystawca	dyplomem honorowym.	
1	"	"	
1	"	uznania.	
1	"	medalem srebrnym	Tow. ogr. w Krakowie.
1	"	darem honorowym.	

Zestawienie nagród:

4	dypłomy honorowe,
5	dypłomów uznania,
3	dypłomy zasługi,
13	medali złotych,
72	medali srebrnych,
100	medali brązowych,
6	nagród honorowych,
120	listów pochwalnych,
1500	koron nagród pieniężnych.

Dochody na urządzenie wystawy.

Subwencya Wydziału krajowego	K.	1.000.—
" c. k. Ministerstwa roln.	"	2.000.—
" Tow. ogrodn. krak.	"	3.000.—
" Wydziału kraj. na pawil.	"	600.—
" c. k. Minist. oświaty	"	400.—
" Tow. roln. krak.	"	500.—
" Tow. roln. gal.	"	200.—
" c. k. Rady szkol. kraj.	"	300.—
% od kwot złożonych na książeczkę kasy oszczędności	"	67·52
Dar p. Dra Krzczunowicza	"	20.—
" p. Anny Schecht z Jasła	"	5.—
" hr. Łubieńskiego	"	100.—
" br. Brückmana	"	200.—
" niewiadomego nazwiska	"	40.—
" J. K.	"	25.—
Do przeniesienia	K.	8.457·52

Z przeniesienia	K.	8457·52
Za bilety wstępu na wystawę	„	3.541·80
Zasilek Tow. Ogrodniczego w Krakowie na pokrycie deficytu	„	1.130·57
Za nasiona ofiarowane przez p. Dulinową	„	25.—
Różne zwroty kolejowe, akcyzowe, portor., ze sprzedaży owoców itd.	„	553·87
Ogółem	K.	13.708·76
Rozchody wynosiły	„	13.708·76

W wystawie wzięło udział 556 wystawców.

Kurs ogrodnictwa dla nauczycieli ludowych.

Kurs ogrodniczy dla nauczycieli ludowych odbył się na Prądniku Czerwonym w ogrodzie doświadczalnym Studium rolniczego uniwersytetu Jagiellońskiego i w zakładzie sadowniczym „Glinka“, należącym do Tow. Ogródników w Krakowie. Kursem tym kierowali pp. Józef Brzeziński, inspektor pola doświadczalnego, kierownik kursu, i Dr Stanisław Goliński, krajowy instruktor ogrodnictwa. Nauka trwała 22 dni i odbywała się w dwóch porach, a mianowicie od 14 marca do 3 kwietnia, jako podstawowa wiosenna część kursu, i od 11 do 15 lipca 1904 r. jako część dopełniająca.

Wysoka c. k. Rada szkolna krajowa wyznaczyła 12 słuchaczy, kierowników szkół ludowych, opłaciwszy im koszta podróży i diety; byli to panowie:

1. Woźny Wincenty z Krowodrzy.
2. Gołąb Jan z Radłowa.
3. Depowski Józef z Radziszowa.
4. Słowik Piotr z Laskowej.
5. Freindorf Korneli z Łoszniowa.
6. Zacharyów Inocenty z Dulib.
7. Kurleto Jan z Poremby W.
8. Papuziński Stanisław z Chełmka.
9. Koza Wojciech z Brzezowej.
10. Zgūt Wincenty ze Szczawnicy.
11. Zajączkowski ze Zwierzyńca.
12. Twaróg Karol ze Sasiadowic.

Po za tem w kursie wzięły udział: pp. J. Limanowska, Janina Podczaska, F. Segą, Józef Hojkowski.

Kurs wiosenny dzielił się na dwie części, t. j. na teoretyczną i praktyczną. Wykłady teoretyczne służyły tylko jako wyjaśnienie

głównej części praktycznej, dlatego też w 34 godzinach (t. j. po 2—3 godzin dziennie od 9—12 przedpołudniem) ujęto wszystkie dla nauczyciela ludowego potrzebne teoretyczne wiadomości. Teorya ogrodnictwa, obejmująca wiadomości z chemii, fizjologii roślin, gleboznawstwa, nawozoznawstwa i entomologii stosowanej do ogrodnictwa, była wykładaną przez Dra St. Golińskiego w 10 godzinach. Sadownictwo, obejmujące rozmnażanie drzew i krzewów owocowych przez siew, sadzonki lub odkłady, szczepienie lub oczkowanie, cięcie drzew owocowych, jak również wszelkie roboty przy zakładaniu i pielęgnowaniu sadów, oraz owocarstwo: o owocach i ich pochodzeniu, gatunkach i odmianach wykladał p. insp. J. Brzeziński w 14 godzinach. Warzywnictwo, obejmujące wskazówki do hodowli warzyw w inspektach i na gruncie, z uwzględnieniem najważniejszych, jak kapusta, sałata, marchew, buraki i t. p. wykladał p. insp. J. Brzeziński w 10 godzinach.

Czas popołudniowy od 2—6 godziny poświęcony był na najważniejszą część tego kursu t. j. na roboty praktyczne.

Uczestnicy kursu własnoręcznie przerobili wszystkie niezbędne czynności w ogrodzie. Pracowali zatem przy szkółkach, robiąc na przydzielonym sobie kawałku regulówkę, sadząc i siejąc dziczki, szczepili drzewa owocowe, przygotowawszy poprzednio płynną masę ogrodniczą, cięli drzewa w rozmaitym wieku, zarówno w szkółce drzew piennych jak karłowych, przeprowadzali cięcie drzew formowanych w ogrodzie, sadzili drzewa owocowe na miejsce przeznaczenia, przerzedzali korony i czyścili drzewa owocowe. Pracowali na inspektach, założywszy własną skrzynię inspektową, wysiali warzywa, sadzili i pikowali młode roślinki. Zaznajomili się praktycznie z hodowlą truskawek, szparagów, grochów, fasoli i z produkcją nasion warzywnych. W letniej części kursu (od 11—15 lipca) pierwsze dwa dni poświęcone były praktyce w ogrodzie na Prądniku Czerwonym. Po przejrzeniu wszystkich robót wykonanych od 3 kwietnia, jak również rezultatów robót wiosennych, uczestnicy przerobili roboty letnie w sadzie i ogrodzie warzywnym. Pozostałe trzy dni poświęcono na wycieczki do podmiejskich ogrodów i zakładów ogrodniczych. I tak dnia 13 lipca zwiedzono ogród warzywny i sad przy fundacyi ks. Lubomirskich pod Krakowem, zakład ogrodniczy firmy L. Freege pod rogatką rakowicką, następnie ogród szkolny w Dąbiu wraz ze znacznymi plantacyami produkcyi nasion warzywnych, pozostających pod kierunkiem p. dyrektora St. Szarka (kierownika kursu ogrodniczego i szkoły w Dąbiu).

Dnia 14 lipca zwiedzono sad i ogrody warzywne fundacyi Helełów pod Krakowem, rozległe plantacye warzyw na Czarnej wsi, Krowodrzy i Łobzowie, wreszcie prywatny ogród prof. E. Janczewskiego, poświęcony wyłącznie hodowli drzew karłowych.

W ostatni dzień (t. j. 15 lipca) zwiedzono na zakończenie piękny park i ogrodnictwo dworskie w Woli justowskiej, a także pięknie utrzymany sad przy szkole ludowej przez p. Antoniego Lacha.

Dla ułatwienia robót praktycznych każdy z uczestników (12) otrzymał pudełko z narzędziami, a mianowicie: nóż ogrodniczy, piłkę do drzew, nożyce i nożyk do oczkowania, jak również książkę J. Brzezińskiego „Hodowla drzew i krzewów owocowych“; przedmioty te stały się ich osobistą własnością.

Ogólny rezultat kursu okazał się jak w roku zeszłym bardzo pomyślnym. Wszystkim 12 uczestnikom, którzy przebyli kurs, wydano świadectwa frekwencyjne.



Spis członków

Towarzystwa Ogrodniczego w Krakowie w roku 1904.

Wydział Towarzystwa.

Prof. Dr Edward Janczewski, prezes.	Dr Stanisław Goliński.
Jadwiga hr. Rostworowska, wiceprezes.	X. kanonik Juliusz Drohojowski.
Inspektor Józef Brzeziński, sekretarz.	Malecki Bolesław.
Henryk Müldner, skarbnik.	Hahn Jerzy.
Dr Krzyżanowski Adam.	

Komisya rewizyjna.

Dr Napoleon Cybulski.	Adolf Kukla.
-----------------------	--------------

Zastępca Komisji rewizyjnej.

Karolina Michalska.

Zakład sadowniczy Towarzystwa.

Kuratorja: Ze strony Wydziału krajowego: Dr. Fr. Paszkowski, Fr. Vetulani.
Ze strony c. k. Tow. rolniczego w Krakowie: Dr Jan Hupka,
Dr Adam Krzyżanowski.
Ze strony c. k. Ministerstwa rolnictwa: delegat c. k. Namiestnictwa Dr. Fedorowicz, zastępca starszy komisarz Wł. Kowalikowski.

Zarząd: Inspektor zakładu z ramienia Towarzystwa Ogrodniczego Józef Brzeziński. Kierownik: Karol Jakimionek.

Członkowie Towarzystwa.

Członkowie założyciele:

Potocka hr. Adamowa, Krzeszowice.
Janczewski Edward Prof. Dr., Kraków,
ul. Wolska 16.
Straszewski Maurycy Prof. Dr., Kraków.

Członkowie honorowi:

Potocka hr. Adamowa, Krzeszowice.
Baltet Karol, Troyes, Francya.
Jankowski Edmund, Warszawa, ul. Mazowiecka 11.

Członkowie zwyczajni.

- Administracya dóbr zatorskich, Zator.
Aleksandrowicz Włodz., Kraków, ulica Czarnowiejska 15.
Bąkowski Antoni, ul. Rybaki 3.
Błotnicki Jan, Dzikowiec.
Bojarski Piotr, Kraków, ul. Wolska 8.
Browicz Prof. Dr., Kraków, ul. Krupnicza 5.
Brunicki br. Julian, Podhorce p. Stryj.
Brzeziński Józef, Prądnik Czerwony.
Brzeziński Kazimierz, Zaleszczyki.
Bujwidowa Kazimiera, Kraków, ul. Kolejowa 3.
Bzowski Kazimierz, Żerosławice p. Łapanów.
Chrząński Teodor, Warszawa, ul. Marszałkowska 123.
Chwalibogowski Dr Witold, Kraków, ul. Podzamcze 14.
Cieńska Marya, Uwisła p. Chorostków, via Tarnopol.
Cybulska Julia, Kraków, ul. Basztowa 5.
Czernowa Jadwiga Schwarzenberg, Podgórze - Bonarka.
Czerwiński Kazimierz, Kraków, ul. Łazienna 5.
Dettlof Karol, Prądnik Czerwony.
Dobrzańska Róża, Kraków, ul. Loretańska 8.
Domański Stanisław Prof. Dr., Kraków, ul. Szczepańska 9.
Drohojowska hr. Stefania w Tułkowicach p. Tamanowice k. Mościsk.
Drohojowski hr. Stanisław, Kraków, ul. Jabłonowskich 3.
Drohojowski Juliusz X. kanonik, Kraków, ul. Kołetek 12.
Dzieduszycka hr. Włodzimierzowa, Lwów, pałac Dzieduszyckich.
Ekielski Józef Dr., Lwów, Wydział kraj.
Emilewicz Jan, Podgórze, ul. Kalwaryjska 30.
Fink Adam, Komorniki p. Dąbie.
Fischerowa Michalina, Bronowice wielkie p. Łobzów.
Fischer, Dyr. tramw. miejsk., Kraków.
Franczak Jan, Pieniaki.
Freege Emil, Kraków, Sukiennice.
Gablenz Wiktor, Kraków, ul. Szlak 32.
Głazewski Adam Dr., Chmielowa p. Latacz.
Głębocki Jan, Łaszki p. Starokonstantynów, gubernia wołyńska.
Głodziński X. Antoni, c. k. Rada szkolna we Lwowie.
Gniewoszowa Aniela, Konty p. Ożydów.
Gołba X. Franciszek, Kraków, ul. Felicyanek 4.
Goliński Stanisław Dr., Kraków, ul. Felicyanek 27.
Gostkowska Ludwika, Kraków, ul. Studencka 4.
Graca Adolf, Kraków, Magistrat.
Greyber Aleks., Pękowice p. Zielonki.
Grodzicka Klementyna, Kraków, ul. Batorego 14.
Grodzicka Zofia, Bzianka p. Wróblak Szlachecki.
Gross Antoni, Kraków, ul. Topolowa.
Grosse Juliusz, Kraków, pałac Spiski.
Hahn Jerzy, Prądnik Czerwony, budynek wojskowy.
Hallerówna Ewa, Jurczyce p. Skawina.
Hallerowa Lucyna, Polanka p. Skawina.
Harlender Zofia, Kraków, ul. Łobzowska 27.
Heydel br. Melania, Beremiany p. Jazłowiec.
Hercokowa Marya, Kraków, ul. Wygoda 4.
Herget Antoni, Okno p. Grzymałów.
Horodyska Aniela, Tłusteńkie p. Probużna.
Horodyska Leonia, Kolendziany.
Horodyska Natalia, Żabińce p. Probużna.
Horoszkiewiczowa Olga, Kraków, Dyrekcya kolei państw.
Hoser Piotr, Warszawa, Jerozolimskie Aleje 53.
Hupka Jan Dr., Niwiska p. Kolbuszowa.
Jakimionek Karol, Prądnik Czerwony.
Jakubowski Maciej Leon Prof. Dr., Kraków, ul. Podwale 10.
Janko Jadwiga, Hoszany p. Rudki.
Jentys Prof. Dr., ul. Łobzowska 24.
Jerzmanowski Erazm, Prokocim p. Podgórze
Jordan Henryk Prof. Dr., Kraków, ul. Sławkowska 1.
Kellerman Kazimiera, Kańczuga.
Klasztor OO. Paulinów, Kraków, Skalka.
Klus Ignacy, Kraków, ul. Batorego 1.
Knapieński Ludwik, Kraków, ul. Sławkowska 4.
Knausowa Anna, Piaski ad Grzegórzki.
Komorowska Helena, Stany p. Bojanów.
Komorowska Marya, Bojanów.
Komorowski Stanisław Dr., Kraków, ul. Kanonicza 18.
Konwent OO. Misyonarzy, Kraków, ul. Stradom.
Kółko rolnicze, Radziszów p. Skawina.

- Kopff Józef Dr., Kraków, ul. Karmielicka 44.
- Kopiński X. Jacek, prob. Babice koło Alwernii.
- Korytko Ksawery, Kraków, ul. Wolska 8.
- Kossakowa Wojciechowa, Kraków, pl. Kossaka.
- Kozłowski Piotr, Kraków, ulica Batorego 20.
- Kozłowiecki Adam, Huta Komorowska p. Majdan.
- Krobicki Henryk Dr., Mikolaj p. Wadowice.
- Krzeczunowicz Włodzimierz Dr., Janowice kolo Zakliczyna.
- Krzyżanowski Adam Dr., Kraków, ulica Łobzowska 6.
- Kukla Adolf, Prądnik Biały.
- Kwerka Józef, Głogoczów p. Mogilany.
- Kwiatkowska Nazara, Kraków, ulica Zwierzyniecka 19.
- Ławrynowicz Stanisław, Dzierżany p. Ejragola gub. kowieńska.
- Łazarski J. Prof. Dr., Kraków, ul. Diełłowska 97.
- Lewartowski br. X. Michał, Tartaków pod Sokalem.
- Lichański Władysław, Limanowa.
- Lipowski br. Edward, Tarnów, Bank austro - węgierski.
- Lisowska Michalina, ul. Wiślna 8.
- Lubomirska ks. Adamowa Marya, Miżyniec.
- Madejska Marya, Kraków, Sukiennice 30.
- Madeyska M. Janowa, Parchacz p. Krystynopol.
- Madeyski Poraj Dr. Exc. Stanisław, Wola justowska.
- Malecki Bolesław, Kraków, ul. Lubicz 23.
- Marczin Tadeusz, Kraków, ulica Wielopole 10.
- Matusiński Jac., Kraków, ulica Garnarska 17.
- Meyer Alojzy, ul. Wielopole 7.
- Meyer Jan, Budowniczy, Kraków, ul. Miodowa 45.
- Maurizio Edward, Strzelce Wielkie p. Szczurowa.
- Michalska Karolina, Kraków, ul. Szewska 23.
- Mieroszowska hr. Elżbieta, Bobrek p. Oświęcim.
- Mikulski X. Władysław, Kraków, prob. św. Krzyża.
- Milieski Alfred, Kraków, ulica Karmielicka 29.
- Müldner Henryk, Kraków, Administracya „Czasu“.
- Müller Stefan, Kraków, Mały Rynek 7.
- Niedzielski Stanisław Larysz, Śledziejowice p. Wieliczka.
- Ogińska Księżna, Bobrek p. Oświęcim.
- Olszewski Karol Prof. Dr., Kraków, gmach chem.
- Ostaszewska Aniela, Klimkówka p. Rymanów.
- Paderewski Ignacy, Szwajcarya, RiondBosson p. Morges.
- Padlewski St., Libertów p. Swoszowice.
- Pareńska Eliza Profesorowa, Kraków, ul. Wielopole 4.
- Paszkowski Franciszek Dr., Dyrektor, Kraków, ul. Basztowa 8.
- Pawlik Stefan Prof. Dr., Dublany.
- Paygertowa Emilia, Sidorów p. Husiatyn.
- Pichor Fr., z c. k. komendy posp. rusz. Nr 16, Kraków.
- Piotrowska Anna, Kraków, ulica Smoleńska 3.
- Piotrowska M., Kraków, ulica Smoleńska 3.
- Plater Zyberk hr., Moszków p. Sokal.
- Podczaska Janina, Kraków, Graniczna 15.
- Pol Gustaw, Kraków, Ogr. botaniczny.
- Popiel Kazimierz, Zielonki.
- Popiel Pawel, Kraków, ul. Basztowa 3.
- Popielówna Zofia, Ruszcza p. Pleszów.
- Porębski August, Rynek główny 8.
- Potocka hr. Aniela, Rukomysz p. Buczacz.
- Potocka hr. Antoniowa, Olsza p. Kraków.
- Potocki hr. Antoni, Olsza p. Kraków.
- Potulicka hr. Franciszkowa, Żmigrod.
- Prysak Piotr Prof., Kraków, Seminarjum żeńskie.
- Raciborski Maryan Prof. Dr., Dublany.
- Rada pow. Limanowska, Limanowa.
- Ramzowa Ewelina, Kraków, ulica Asnyka 18.
- Retingerowa Marya, Kraków, ul. Wiślna 3.
- Romanowski Józef, Prądnik Biały.
- Romanowski Stanisław, ul. Basztowa 8.
- Romer Stefan, Jodłownik.
- Rostafiński Józef, Prof. Dr., Kraków, ul. Łobzowska 22.
- Rostworowska hr. Jadwiga, Kraków, ul. św. Jana 20.
- Rutowski Klemens Dr., Łakta p. Rzegocina.
- Rzącowa Marya Tadeuszowa, Kraków, pl. Kossaka.
- Sawicka Bronisława, Kraków, ul. Łobzowska 26.

Schenker Zygfryd, Podgórze, ul. Kra-
szewskiego.
Schmidtowa Klementyna, Krzywaczka
p. Mogilany.
Schoengutowa Natalia, Kraków, ul. Pi-
jarska 9.
Schronisko Ks. Lubomirskich, Kraków.
Sędera Stanisław, Rybna p. Przegonia.
Sędzimir Mieczysław, Kraków, ul. Sie-
miradzkiego 21.
Skarb Izdebnicki, Izdebnik.
Skarszewski Żuk Adam, Przyszowa p.
Limanowa.
Sierosławski St., członek red. „Czasu“.
Skolubowa Jadw., Lubzina p. Ropeczyce.
Śliwiński Wacław, Kotlarka p. Chodor-
ków, gub. kij.
Ślawiński Przeclaw, Klecza górna p.
Wadowice.
Starorypiński Bruno, Karabeczajówka p.
Tynna, gub. podolska.
Starzecki Karol, Odrzechowa p. Zar-
szyn.
Stawiarski Waleryan, Jedlicze.
Świejkowska Antonina, Tokarówka p.
Skwira gub. kijowska.
Świerzyńska Fel., Kraków, ulica Stasz-
ca 12.
Szawłowski St., Barysz p. Monasterzyska.
Szołajska Włodzimiera, Kraków, ulica
Szczepeńska 11.
Tow. rolnicze krakowskie, Kraków, ulica
Basztowa 6.
Tow. rolnicze sądeckie, Nowy Sącz.
Tow. rolnicze, Dębica.
Tyszkiewiczowa hr. Natalia, Werynia
p. Kolbuszowa.
Trzebiński Józef Dr., Śmiła gub. kijow.
Ujejska Stefania, Zacisze p. Husiatyn.
Ustrzycka Aleks., Czelatycy p. Boratyn.
Ustrzycki W., Zamiechów p. Radymno.
Uznańska Łucya, Szaflary p. Nowy Targ.
Walentowiczowa Teresa, Kraków, ul.
Pędzichów 12.
Wiszniewska Lucyna, Kraków, ul. Flo-
ryańska 15.
Witkowski August Prof. Dr., Kraków,
Zakład fizyczny.
Wolańska hr. Anna, Rzepińce p. Buczacz.
Woźniakowska Magdalena, Kraków, ul.
Karmelicka 36.
Wyczółkowski Leon Prof., Kraków, ul.
Jabłonowskich 2.
Wysocka Zofia, Lipowiec p. Babice.
Zduń Jan Dr., Raba Wyżna p. Chabówka.
Żeleński St., Kraków, ul. Garncarska 14.

Żuławska Wł., Kraków, ul. Długa 82.
Życieński Józef, Kraków, Magistrat.

Członkowie nadzwyczajni.

Bach St., Klasztor Biały, Nowy Sącz.
Bandola Józef, kierownik szkoły w Ry-
czowie.
Bednarski Ant., Kraków, ul. Lubicz 23,
ogród miejski.
Bochenek Fr., Kraków, ul. Lubicz 23.
Boryszko Zyg., Witkowice p. Ropeczyce.
Bukowski Adam, Kraków, Ogród bo-
taniczny.
Chwała W., ul. Lubicz 30, zakł. Freegego.
Cieślik Fr., Dąbie pod Krakowem.
Czerny Fryderyk, Czaniec p. Kęty.
Czaja Stanisław, Skawina.
Furdzik Jan, kier. szk. Wola filipowska.
Galli Andrzej, Kraków, zakład Helclów.
Góral Jan, Kraków, Ogród botaniczny.
Grania Karol, Istebna, Śląsk austr.
Hałaciński K., Kraków, ul. św. Jana 16.
Jedynak, Rakowice, zakład Freegego.
Kielbasa, Pleszów.
Kładek Jan, Ostrów p. Tarnopol.
Korczyński Edw., Radziszów p. Skawina.
Kosyra Jan, ogrodnik, Kraków, klasztor
OO. Kapucynów.
Koza Wojciech, kier. szkoły, Brzezowa
p. Dobczyce.
Kozik Fr., Rakowice, zakład Freegego.
Kozłowski Karol, Raciborowice.
Kudyk Franc., Kraków, ul. Lubicz 30.
Kurleto Jan, naucz., Poremba Wielka
p. Niedźwiedź.
Lemański J., Kraków, ul. Biskupia 16.
Lendobecki Bronisł., kier. szk., Krechów.
Lorenz Józef, Lanckorona.
Mach Władysław, Rudawa.
Madej Adolf, Wojślaw p. Rzochów.
Maniecki Józef, Płaszów p. Podgórze.
Mihucki Władysław, naucz., Grzymałów.
Mierzwa Józef, Kraków, ul. Lubicz 23.
Miętka Wojciech, kier. szkoły, Prądnik
Czerwony.
Myszal Andrzej, Kraków, ul. Staszica 6.
Nawrocki Brunon, Balice.
Nowacki Stanisław, Przemyśl.
Obrąpalska J., Kraków, ulica Krupni-
cza 16.
Okulecyk Józef, Kościelniki p. Cło
Palka Roman, Kraków, Fabryka tytoniu.
Paluch Aleksander, Prądnik Czerwony,
Pole dośw. uniw.
Piasecki Wawrzyniec, Kraków, ogród
botaniczny.

Piróg Franciszek.

Przyłuska Wanda, Skotymiany gub.
Podolska p. Satanów.

Puc Ign., Kraków, ul. Karmelicka 17.

Róžański Jan, dyrektor, Bochnia.

Rozwadowski Franciszek, Kraków, ulica
Łobzowska 24.

Rzeszowski Leon, kier. szk., Jaworzno.
Skumiel Michał, Mszana dolna.

Słowik Piotr, naucz., Laskowa p. Zator.

Stańko Wojciech, Kraków, zakład Free
gego.

Szafranski Władysław, Liszki.

Szarek St., dyr., Dąbie pod Krakowem.

Szybowski Zygm., Skawa p. Chabówka.

Tarkowski Kazimierz, Przegorzały p.
Zwierzyniec.

Towarzystwo pszczelniczo - ogrodnicze,
Łańcut.

Trąd Stanisław, Kraków, Rakowice u
Freegego.

Turowski Wincenty, Rzeszów, Towarzy-
stwo rolnicze.

Tym Bolesław, Bierzanów.

Urbański Ludwik, kier. szkoły, Branice
p. Pleszów.

Wesołowski Stanisław, Kraków, ulica
Łazienna 5.

Wilk Jan, Kraków, ul. Lubicz 30.

Wojewoda Józef, Dejazdów p. Kocmy-
rzów.

Zaborowski Józef, Kąsna dolna.

Zacharyów Inocenty, naucz., Duliby
p. Stryj.

Zgut Wincenty, nauczyciel, Szczaw-
nica.

Żyłka Grzegórz, Stara Wieś Górna p.
Wilamowice.



ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

TOWARZYSTWA OGRODNICZEGO

W KRAKOWIE

ZA ROK 1904.

<i>Dochód.</i>	<i>Koron.</i>
1. Reszta kasowa z $\frac{31}{12}$ 1903	1.784·12
2. Wkładki członków:	
a) zwyczajnych	1.993·50
b) nadzwyczajnych	164·50
c) wpisowe	28·-
3. Subwencye:	
a) Wydziału krajowego za 2 półr. 1903	650·-
b) " " " rok 1904	1.300·-
c) " " na wyst. ogr.	1.000·-
d) Ministerjum rolnictwa za rok 1903	2.000·-
e) " " za rok 1904	2·400·-
f) " " na wystawę ogrod.	2.000·-
g) Rady m. Krakowa	200·-
4. % od ulokowanej gotówki	47·34
5. Za sprzedane drzewka	365·09
6. Za zwrot grzywny skarbowej	20·-
7. Za dochód z wystawy ogrodniczej	6.547·62
8. Subwencya Ministerjum rolnictwa na kursa wieczorne	1.400·-
9. " " " " " dla naucz.	1.400·-
	23.300·17

Wydawnictwo czasopisma Ogrodnictwo.

1. Subwencya Wydziału krajowego	700·-
2. a) Prenumerata	1.474·57
b) Inseraty	413·04
c) Dawne roczniki i pojedyncze zeszyty	200·92
d) Z wydawnictw ogrodniczych	266·83
e) % od ulokowanej gotówki	32·86
3. Zapłata z funduszków Tow. ogr. za członków	596·11
	3.684·33

<i>Roschód.</i>	<i>Koron.</i>	
1. Zakupno premij dla członków w r. 1903, 1904	1.604·38	
2. Potrzeby biura	306·37	
3. Honorarium pisarza i obsługa	940·—	
4. Czysznz za lokal	1000·—	3.850·75
5. Zakupno, oprawa dzieł i prenumerata pism		284·67
6. Prenumerata Ogrodnictwa dla członków		596·11
7. Wydzielono na urządzenie wystawy	6.000·—	
Koszta wystawy	7.678·19	13.678·19
8. Druki		133·50
9. Meble i sprzęty		237·—
10. Modele owoców		97·01
11. Lampy i oświetlenie		114·97
12. Drobne wydatki		56·12
13. Wydatki na kursa wieczorne		1.581·84
14. " " " dla nauczycieli		1.200·—
Reszta kasowa ³¹ / ₁₂ 1904 w kasie oszczędności		1.470·01
		<u>23.300·17</u>

Wydawnictwo czasopisma Ogrodnictwo.

1. Druk	1.331·—	
Honorarya autorskie	1.089·24	
Redakcyja, administracyja i ekspedycyja	703·—	3.123·24
2. Klisze		260·04
3. Potrzeby kancelaryjne	15·10	
Porto od paczek i listów	71·53	86·63
4. Marki do ekspedycyi czasopisma		143·50
5. Ogłoszenia w dziennikach		44·92
6. Zwrot za prenumeratę członków		26·—
		<u>3.684·33</u>

U W A G A. Pozostaje dług w drukarni „Czasu“ 800 kor. niezapłacony z powodu, że Ministerjum rolnictwa nie wypłaciło jeszcze subwencyi za rok 1904 w tejsamej kwocie.

Sprawdzono i znaleziono zgodnie z przedłożonemi dowodami.

Kraków, 26 stycznia 1905 r.

Komisya kontrolujaca:

Henryk Müldner
podskarbi.

N. Cybulski.

A. Kukla.

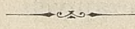
Stan majątkowy Tow. Ogr. z dniem 31 grudnia 1904.

Koron.

1. Reszta kasowa z dniem 31/12 1904			1.470·01
2. Zaległe wkładki:			
a) członków zwyczajnych	764·—		
b) członków nadzwyczajnych	181·—	945·—	
3. Wartość inwentarza:			
z końcem roku 1902		2.903·08	
przybyło w r. 1903	500·54		
po potrąceniu 10% na zużycie	50·05		
	<u>450·49</u>		
przybyło w r. 1904	521·67		
	<u>972·16</u>		
po potrąceniu 10% na zużycie od			
450·49 i 521·67	97·21	874·95	3.778·03
			<u>6.193·04</u>



ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW ZAKŁADU SADOWNICZEGO „GLINKA” za rok 1904.



<i>Dochód.</i>	<i>Koron.</i>
Pozostałość kasowa z r. 1903	2.146 32
Subwencya krajowa	6.000 —
„ państwowa	6.000 —
„ Rady powiat. w Wieliczce	200 —
Pożyczka w kasie oszcz. m. Krakowa	12.000 —
Za sprzedane produkta ogrodowe	3.647 91
	29.994 23

<i>Roschód.</i>	<i>Koron.</i>
Pensya inspektora	1.200 —
„ kierownika	2.400 —
Remuneracya służby	1.257 20
Robocizna	3.516 50
Utrzymanie koni	875 06
Nawóz	492 90
Drzewka i nasiona	619 87
Opał	145 96
Utrzymanie szklarni	398 48
Inspekta	35 50
Podatki	153 91
Wydatki na wystawę ogrodn.	193 25
Splata pożyczek i procentów	16.955 76
Koszta prawne od zaciągniętej pożyczki	99 75
Ogólne koszta administracyi	1.035 01
Reszta kasowa z dniem $31/12$ 1904	615 08
	29.994 23

Kraków, 26 stycznia 1905 r.

Edward Janczewski
Prezes Tow. ogr.

Józef Brzeziński
Sokr. Tow. ogr.

Karol Jakimionek
Kier. zakładu.

Za zgodność z księgami:

Komisya kontrolująca:

N. Cybulski.

A. Kukla.